



Las llaves hidráulicas dinamométricas de EGA Master han sido diseñadas para el apriete controlado de conexiones tuerca-perno. El movimiento de rotación del conjunto tuerca-perno se consigue a través del flujo hidráulico y presión suministrados por las bombas hidráulicas EGA Master, con mando remoto para controlar el avance y retroceso del flujo hidráulico.

La gama EGA Master de llaves hidráulicas dinamométricas de cuadrado conductor (para trabajar con llaves de vaso de impacto) o de cassettes hexagonales (no requieren de vaso adicional) permiten el apriete de una de las más amplias gamas de medidas tanto en milímetros como en pulgadas. Sus reducidas dimensiones, junto con su alta durabilidad, las hacen indispensables en una gran variedad de sectores: petroquímico, eólico, generación de energía, naval, etc.

EGA Master's hydraulic torque wrenches have been designed for controlled tightening of nut-bolt connections. The remotely controlled hydraulic flow and pressure supplied by EGA Master hydraulic power units provide the rotation of the nut on the bolt.

The assortment of square drive and hexagonal cassettes hydraulic torque wrenches allows tightening of a very wide range of nut sizes, both in millimeters and inches. Their small dimensions and high durability make them the perfect tool for several sectors: petrochemical industry, wind sector, power generation, naval sector, etc. Square drive wrenches need additional impact socket wrenches while hexagonal cassette ones don't.

Les clés hydrauliques dynamométriques d'EGA Master ont été conçus pour le serrage contrôlé de connexions écrou-boulon. Le mouvement de rotation de l'ensemble écrou-boulon s'obtient à travers le flux hydraulique et la pression fournie par les pompes hydrauliques EGA Master, commande à distance afin de contrôler l'avancée et de reculer les flux hydrauliques.

La gamme EGA Master de clés hydrauliques dynamométriques à carré conducteur (pour travailler avec les douilles à choc) ou de cassettes hexagonales (qui n'ont pas besoin de clé additionnelle) permettent le serrage d'une des plus larges gammes de mesures autant en mm qu'en pouces. Ses dimensions réduites ainsi que sa haute durabilité, les font indispensables dans une grande variété de secteurs: pétrochimique, éolien, production d'énergie, navale, etc.



Características comunes

Su conector hidráulico de $360^\circ \times 360^\circ$ facilita el uso de la llave al permitir una movilidad total de la manguera.

Common features

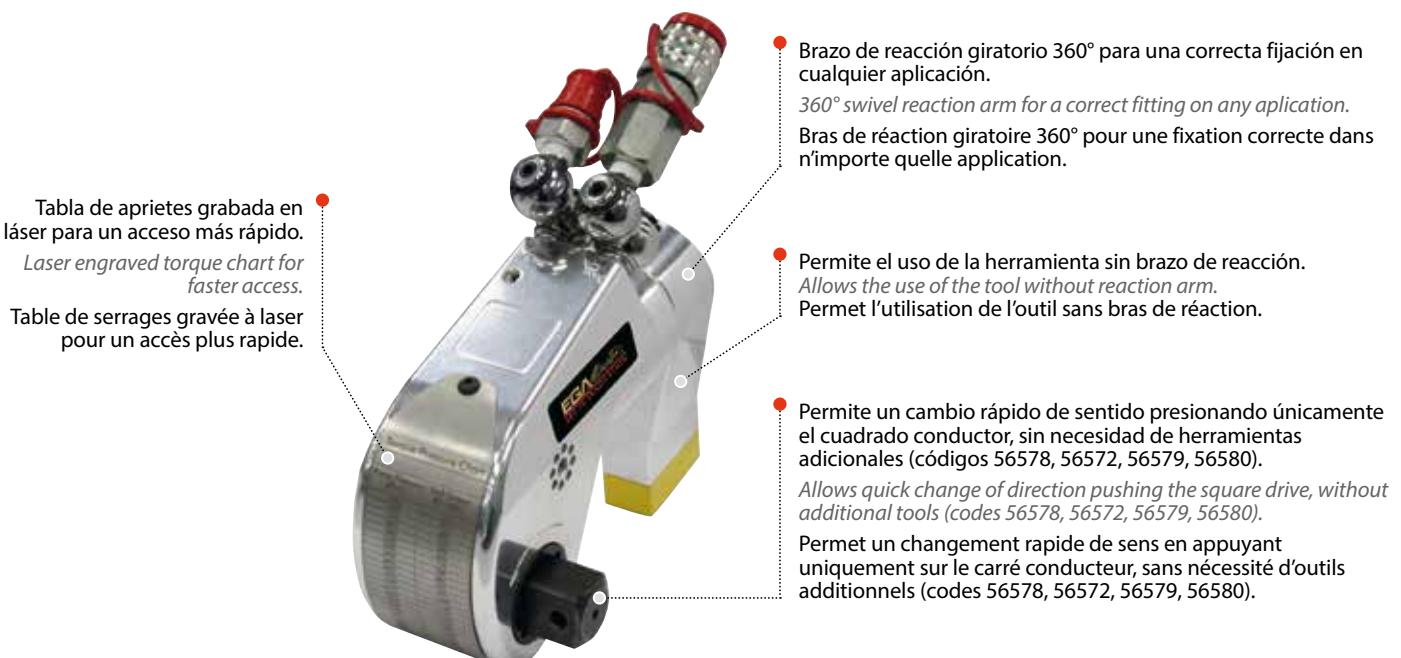
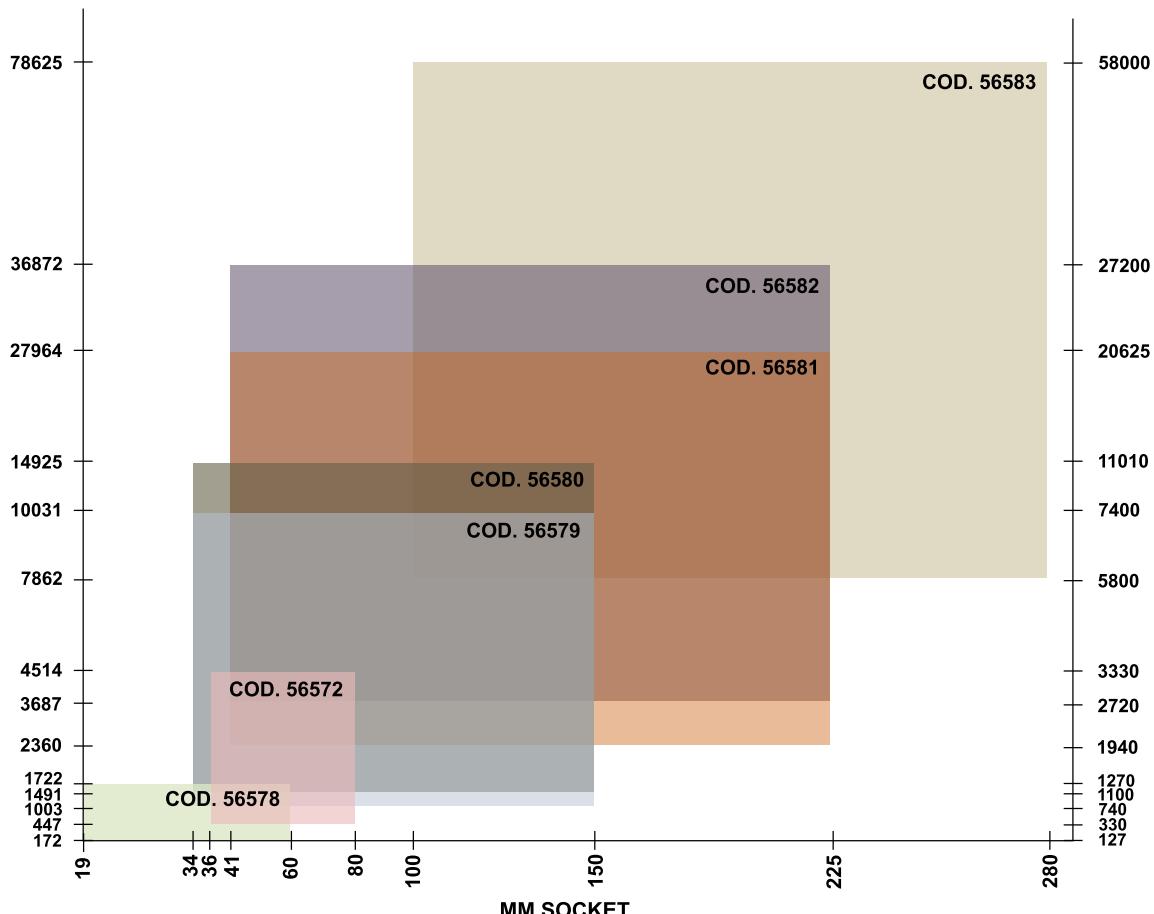
The $360^\circ \times 360^\circ$ swivel allows a total mobility of the hose, making its use easy and comfortable.

Caractéristiques communes

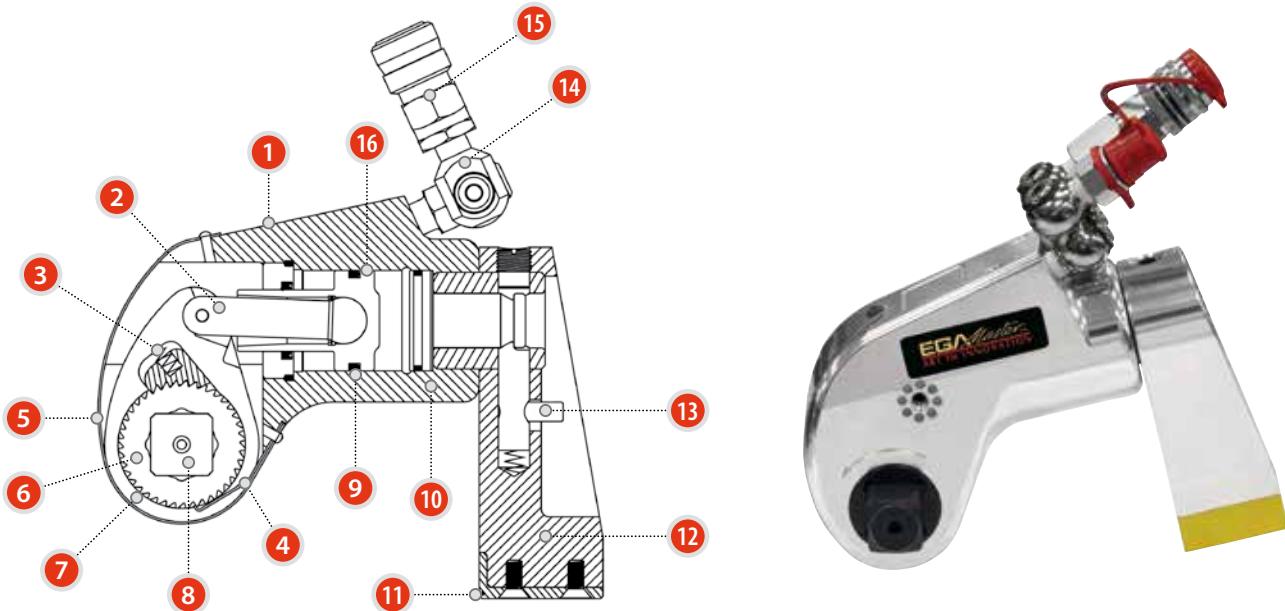
Son connecteur hydraulique de $360^\circ \times 360^\circ$ facilite l'usage de la clé car elle permet une mobilité totale du tuyau.



LLAVES HIDRÁULICAS DE CUADRADO SQUARE DRIVE TORQUE WRENCHES CLÈS HYDRAULIQUES À CARRÉ



LLAVES DINAMOMÉTRICAS HIDRÁULICAS DE CUADRADO CONDUCTOR / SQUARE DRIVE HYDRAULIC TORQUE WRENCHES / CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES HYDRAULIQUES DE CARRÉ CONDUCTEUR / QUDRAT HYDRAULISCHE DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVI DINAMOMETRICHE IDRAULICHE CON ATTACCO QUADRO / CHAVES DINAMOMÉTRICAS HIDRÁULICAS DE CUADRADO CONDUTOR / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫМ КВАДРАТОМ



1 Chasis de un solo cuerpo / Mono-body housing / Châssis d'un seul corps

2 Vástago de empuje oscilante / Balanced drive rod / Tige à poussée oscillante

Movimiento del pistón sin cargas / Wide load-free piston movement / Mouvement du piston sans charges

3 Cremallera multidentada / Multi-tooth drive segment / Crémailleure multi dentelée

Asegura una carrera de apriete de 27 grados / Ensures up to 27 degree torque stroke / Assure un parcours de serrage de 27 degrés

4 Carraca Anti-Retroceso / Anti-back lash mechanism / Cliquet Anti-Recul

Permite su operación sin manos / Provides hands free operation / Permet son opération sans mains

5 Tabla de torsiones grabada con láser / Laser engraved torque chart / Planche de torsion gravée au laser

No más búsquedas de las tablas / No more searching for charts / Plus de recherches des planches

6 Rueda multidentada / Multi-tooth ratchet / Roue multi dentelée

Los fuertes dientes de Vascomax aportan fuerza, precisión y un ángulo de apriete de 27 grados / Strong Vascomax teeth provide strength, accuracy and 27 degree torque stroke / Les fortes dents de Vascomax apportent force, précision et angle de serrage de 27 degrés

7 Disco transmisión de una sola pieza / One piece drive plate / Disque transmission d'une seule pièce

El disco de transmisión de Vascomax de una pieza proporciona una mayor vida útil e incrementa la durabilidad / One piece Vascomax drive plate provides longer life and increased durability / Le disque transmission de Vascomax d'une pièce proportionne une vie utile supérieure et augmente la durabilité

8 Conducto a través de empuje / Push-through drive / Conducteur à travers la poussée

Empuje simple para cambiar de aflojar a apretar / Simply push to switch from loosen to tighten / Poussée simple pour changer de desserrer à serrer

9 Junta de pistón individual / Single seal piston / Joint de piston individuel

Aumenta el tiempo de trabajo sin mantenimientos / Assures extended maintenance free operation / Augmente le temps de travail sans maintenances

10 Acción directa sobre el chasis / Direct housing reaction / Action directe sur le châssis

Permite el uso de la herramienta sin el brazo de reacción / Allows use of tool without reaction arm / Permet l'utilisation de l'outil sans le bras de réaction

11 Extremo del brazo de reacción de acero / Steel reaction boot / Extrémité du bras de réaction en acier

La característica de campo sustituible protege el brazo de reacción / Field replaceable feature protects reaction arm / La caractéristique du champ remplaçable protège le bras de réaction

12 Brazo de reacción de larga longitud / Long length reaction arm / Bras de réaction de longue longueur

Permite su apoyo en todas las aplicaciones / Allows for reaction on all applications / Permet son appui dans toutes les applications

13 Botón de liberación del brazo de reacción / Reaction arm release button / Bouton de libération du bras de réaction

Protegido dentro de la carcasa del brazo de reacción / Protected within reaction arm housing / Protégé dans la carcasse du bras de réaction

14 Conector giratorio 360°x360° / 360°x360°swivel / Connecteur giratoire 360°x360°

Permite el desapego de las mangueras en todas las aplicaciones / Allows hose to be cleared on all applications / Permet le dégagement des tuyaux dans toutes les applications

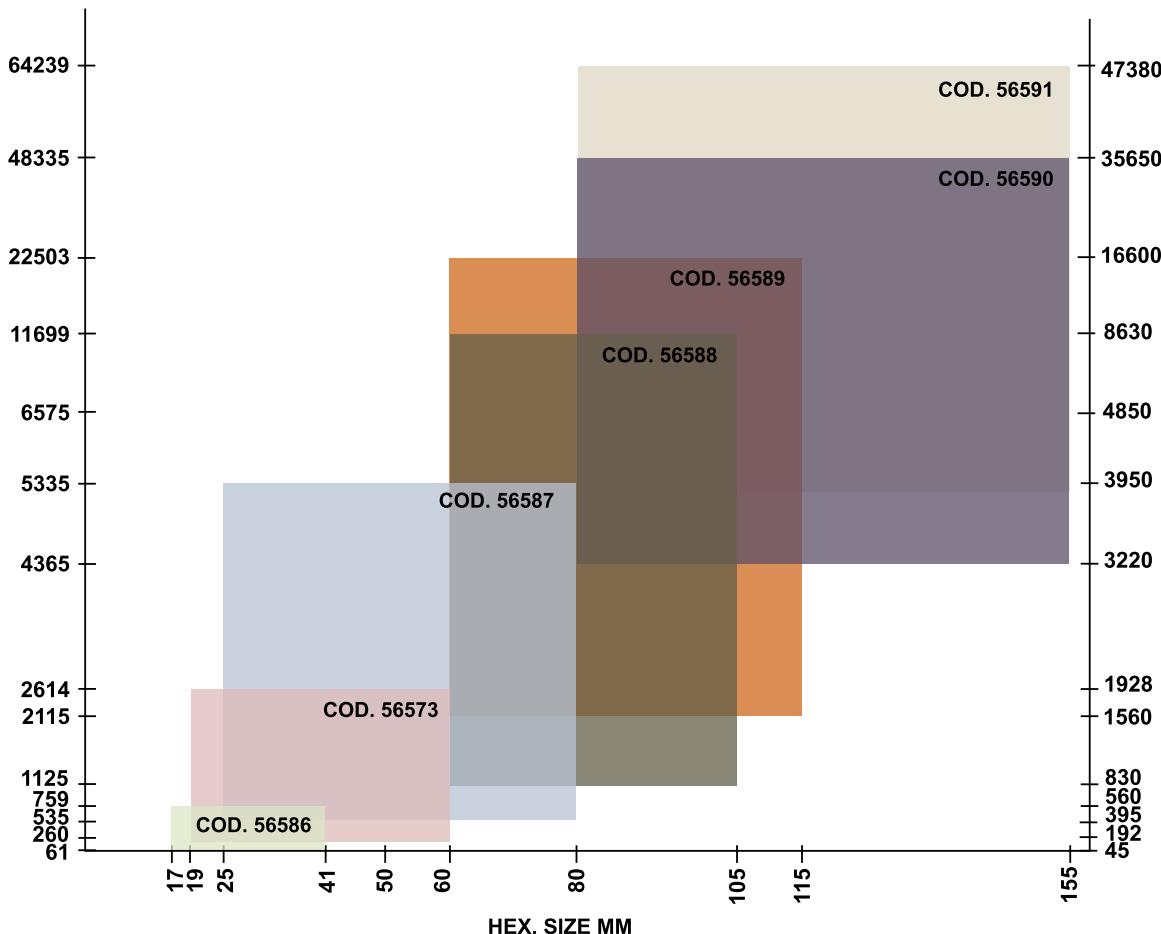
15 Rápidas conexiones antigoteo / No drip quick connect couplers / Connections anti-goutte rapides

Asegura un manejo fácil y seguro / Assures easy and safe operation / Assure un maniement facile et sûr

16 Pistón de aleación de acero / Steel alloy piston / Piston d'alliage en acier

Una composición robusta permite un ciclo de trabajo mayor / Robust composition allows for longer operation cycle / Une composition robuste permet un cycle plus long de travail

LLAVES HIDRÁULICAS DE CASSETTE HEXAGONAL HEXAGONAL CASSETTES TORQUE WRENCHES CLÉS HYDRAULIQUES À CASSETTE HEXAGONALE



Tamaño compacto para uso en lugares inaccesibles.

Compact size for use in inaccessible places.

Taille compacte pour l'utilisation dans des lieux inaccessibles.

Sin herramientas. Basta con extraer fácilmente el pasador para el cambio del cassette.

Without tools. The pin can be easily removed to change the cassette.

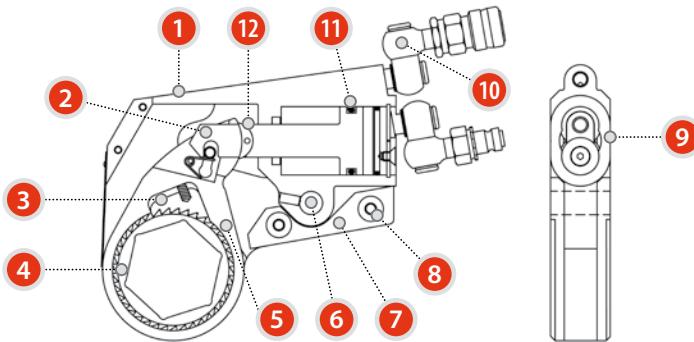
Sans outils. Il suffit d'extraire facilement la tige pour le changement de cassette.

Pequeño radio que permite su uso en espacios reducidos.

Small nose radius to use in small spaces.

Petit rayon qui permet son utilisation dans des espaces réduits.

LLAVES DINAMOMÉTRICAS HIDRÁULICAS HEXAGONALES / HEXAGONAL HYDRAULIC TORQUE WRENCHES / CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES HYDRAULIQUES HEXAGONALES / HEX HYDRAULISCHE DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVI DINAMOMETRICHE IDRAULICHE ESAGONALI / CHAVES DINAMOMÉTRICAS HIDRÁULICAS HEXAGONALES / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ КАССЕТНОГО ТИПА ШЕСТИГРАННЫЙ



1 Cilindro con "forma de cacahuete" / "Peanut-shaped" cylinder / Cylindre en "forme de cacahuète"

Fije tanto el cilindro como el cassette en zonas de difícil acceso / Fit both the cylinder and link in confined areas / Fixez le cylindre et la cassette dans les zones de difficile accès.

2 Acoplamiento del pistón / Engagement rod / Couplage du piston

En el primer movimiento embraga automáticamente / Automatically engages link on the first stroke / Dans le premier mouvement embraye automatiquement

3 Trinquete anti-bloqueo / Never-lock drive paw / Cliquet anti blocage

Asegura que no se bloquee nunca la herramienta / Ensures tool will never lock on / Assure que l'outil ne se bloque jamais

4 Trinquete multi-dentado / Multi-tooth ratchet / Cliquet multi dentelé

Permite una precisión de carrera de apriete de 27 grados / Allows for 27 degree torque stroke accuracy / Permet une précision de parcours de serrage de 27 degrés

5 Disco de arrastre de una sola pieza / One piece drive plate / Disque de traînage d'une seule pièce

Una combinación robusta que permite radios de curvatura pequeños / Robust alloy provides for small nose radius / Une combinaison robuste qui permet d'obtenir des petits rayons de courbure

6 Pasador de enganche / Link pin / Goupille d'accrochage

Pasador para engancharlo al engranaje del cilindro. No se necesitan herramientas / One pin for link to cylinder engagement, no tools required / Tige de crochet pour l'accrocher à l'engrenage du cylindre. Pas besoin d'outils

7 Superficie de reacción en línea / In-line reaction pad / Surface de réaction en ligne

Asegura todo el tiempo una reacción libre / Assures free reaction every time / Assure tout le temps une réaction libre

8 Pasador de alineación de acero / Steel alignment pin / Tige d'alignement en acier

Asegura una carga de desplazamiento igual entre las placas laterales / Assures equal load displacement between side plates / Assure une charge de déplacement pareil entre les plaques latérales

9 Diseño completamente delgado / Completely flat design / Design complètement mince

El ancho del cilindro y del cassette son iguales para espacios estrechos / Cylinder and link width are equal for tight fits / La largeur du cylindre et de la cassette sont pareil pour des espaces étroits

10 Conector 360°x360° / 360°x360° swivel / Connecteur 360°x360°

Permite el despeje de las mangueras en todas las aplicaciones / Allows hose to be cleared on all applications / Permet le dégagement des tuyaux d'arrosage dans toutes les applications

11 Sellado hermético de teflón / Proprietary piston seal / Scellé hermétiquement en téflon

Evita tareas de mantenimiento durante años / Provides years of maintenance free use / Évite les tâches de maintenance pendant des années

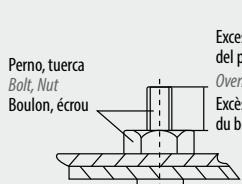
12 Pasador / Slider / Tige

Evita el desgaste del pistón y del disco de transmisión y reduce los costes de reparación / Prevents wear of piston and drive plate and reduces cost of repairs / Évite l'usure du piston et du disque de transmission et réduit les coûts de réparation

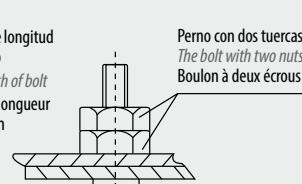
■ ALGUNAS SITUACIONES DONDE PUEDEN SER ÚTILES LAS LLAVES HIDRÁULICAS HEXAGONALES

SOME SITUATIONS WHERE HEXAGONAL TORQUE WRENCHES CAN BE USEFUL

QUELQUES SITUATIONS OÙ LES CLÉS HYDRAULIQUES HEXAGONALES PEUVENT ÊTRE UTILES

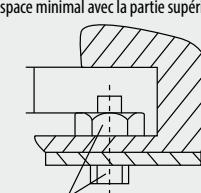


Exceso de longitud del perno
Overlength of bolt
Excès de longueur du boulon



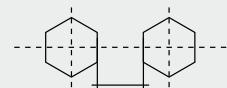
Perno con dos tuercas
The bolt with two nuts
Boulon à deux écrous

Mínimo espacio con la parte superior
Equipment partition above is too low
Espace minimal avec la partie supérieure

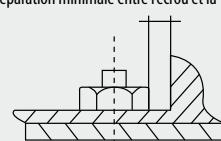


Perno, tuerca
Bolt, Nut
Boulon, écrou

Mínima separación entre tuercas
Narrow distance between two bolts
Séparation minimale entre les écrous

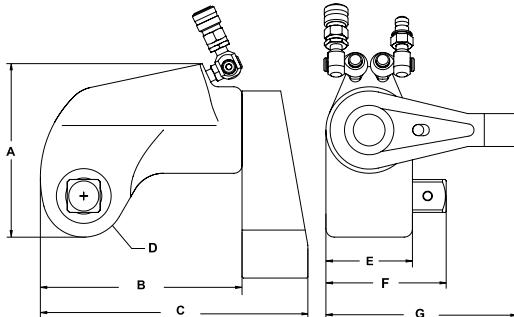


Mínima separación entre la tuerca y tornillo
Narrow distance between bolt and nut
Séparation minimale entre l'écrou et la vis



LLAVES DINAMOMÉTRICAS HIDRAÚLICAS / HYDRAULIC TORQUE WRENCHES / CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES HYDRAULIQUES / HYDRAULISCHE DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVI DINAMOMETRICHE IDRAULICHE / CHAVES DINAMOMÉTRICAS HIDRÁULICAS / ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

LLAVES DINAMOMÉTRICAS HIDRAÚLICAS DE CUADRADO CONDUCTOR / SQUARE DRIVE HYDRAULIC TORQUE WRENCHES / CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES HYDRAULIQUES DE CARRÉ CONDUCTEUR / QUDRAT HYDRAULISCHE DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVI DINAMOMETRICHE IDRAULICHE CON ATTACCO QUADRO / CHAVES DINAMOMÉTRICAS HIDRÁULICAS DE QUADRADO CONDUTOR / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫМ КВАДРАТОМ



Zonas / Zones

1, 2 GAS / GAZ

COD.	AF inch	N.m	Ft.lb	Precisión / Accuracy / Précision	Repit.	Ciclo de trabajo / Duty cycle / Cycle de travail	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	Kg
56578	3/4	172-1722	127-1270				105	120	160	25	50	70	110	1,7
56572	1	447-4514	330-3330				135	155	210	33	65	95	150	4,0
56579	1.1/2	1003-10031	740-7400				180	210	280	45	90	130	200	8,5
56580	1.1/2	1491-14925	1100-11010	±3%	100%	100%	200	230	310	49	100	140	220	13
56581		2630-27964	1940-20625				230	240		60	125	180	280	28
56582	2.1/2	3687-36872	2720-27200				260	310		65	135	190	300	32
56583		7862-78625	5800-58000				290	390	520	80	165	230	360	60

| 12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Designación ATEX / ATEX marking / Marquage ATEX

II 2 G Ex c IIB T4

EGA Master
ART IN INNOVATION

12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

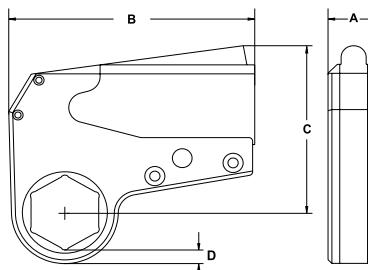
Si no encuentra el artículo que necesita, consultenos en consulta@egamaster.com o en www.egamaster.com

If you can't find the item you look for, please ask us in consulta@egamaster.com or in www.egamaster.com

Si vous ne trouvez pas l'article que vous desirez, consultez-nous à consulta@egamaster.com ou a www.egamaster.com

LLAVES DINAMOMÉTRICAS HIDRÁULICAS HEXAGONALES / HEXAGONAL HYDRAULIC TORQUE WRENCHES / CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES HYDRAULIQUES HEXAGONALES / HEXAGONAL HYDRAULIC TORQUE WRENCHES / CHIAVI DINAMOMETRICHE IDRAULICHE ESAGONALI / CHAVES DINAMOMÉTRICAS HIDRÁULICAS HEXAGONAIS / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ КАССЕТНОГО ТИПА ШЕСТИГРАННЫЙ

UNIDAD DE IMPULSIÓN / DRIVE UNIT / UNITÉ D'IMPULSION / ANTRIEB / UNITÀ DISCO / UNIDADE DE IMPULSAO / СИЛОВОЙ ПРИВОД



Zonas / Zones

1, 2 GAS / GAZ

COD.		N.m	Ft.lb		Precisión / Accuracy / Précision	Repit.	Ciclo de trabajo / Duty cycle / Cycle de travail	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
56586	56594, 56620	61-759	45-560	0,5	0,5			20	110	85	6
56573	56621, 56653, 56574	260-2614	192-1928	1,5	1,0-1,5			32	165	100	9
56587	56654, 56691	535-5335	395-3950	2,7	2,4-3,4			41	200	145	12
56588	56692, 56732	1125-11699	830-8630	5	5,5-6,5	±3%	100%	50	260	180	14
56589	56733, 56790	2115-22503	1560-16600	7,5	9,5-13			65	330	195	17
56590		4365-48335	3220-35650	12	13-18			80	400	240	
56591	56791, 56882	6575-64239	4850-47380	13	13-18			125	430	260	24

| 12M

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Cassete no incluido / Cassette not included / Cassette non incluse

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Designación ATEX / ATEX marking / Marquage ATEX

Ex II 2 G Ex c IIB T4

REDUCTOR HEXAGONAL / HEX REDUCER / RÉDUCTEUR HEXAGONAL / HEX-REDUZIERER / RIDUTTORE ESAGONALE / REDUTOR HEXAGONAL / ШЕСТИГРАННЫЙ РЕДУКТОР

Nº

COD.		
1XXXX	56586	
2XXXX	56573	Medida del hexágono de la máquina (Tabla 2) / Machine hexagon size (Table 2) / Taille de l'hexagone de la machine (Tableau 2)
3XXXYY	56587	Medida de tuerca que se necesita apretar (Tabla 2) / Size of the hexagon of the nut to be tightened (Table 2) / Taille de l'hexagone de l'écrou à serrer (Tableau 2)
4XXXX	56588	
5XXXX	56589	
6XXXX	56590, 56591	

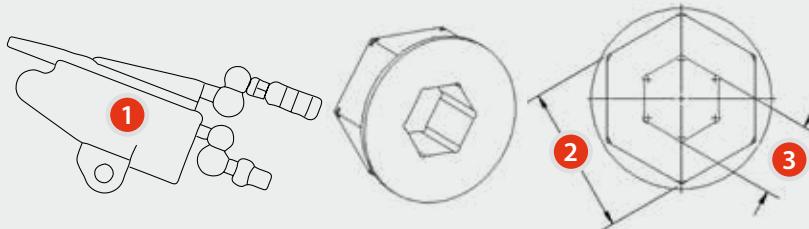
12M



BE SAFE...BE EFFICIENT

Para una correcta elección, es necesario definir los siguientes parámetros: / For a correct choice, it is necessary to define the following parameters: / Pour un choix correct, il est nécessaire de définir les paramètres suivants :

- ① Grupo hex. reductor (según unidad de impulsión)/
Hex reducer group (depending on the drive unit)/
Groupe hex. réducteur (selon unité d'entraînement)
- ② Medida del hexágono de entrada (XX)/ Inlet hexagon size (XX)/ Mesure de l'hexagone d'entrée (XX)
- ③ Medida del hexágono de salida (YY)/ Outlet hexagon size (YY)/ Mesure de l'hexagone de sortie (YY)



EJEMPLO DE COMPOSICIÓN DE CÓDIGO / CODE CONSTRUCTION EXAMPLE / EXEMPLE DE COMPOSITION DE CODE / BEISPIEL FÜR CODEZUSAMMENSETZUNG / ESEMPIO DI COMPOSIZIONE DEL CODICE / EXEMPLO DE COMPOSIÇÃO DE CÓDIGO / ПРИМЕР СОПОСТАВЛЕНИЯ КОДА



- ① Unidad de impulsión **56587** **TABLA 1** **Grupo** hex. reductor = **3**
 Drive unit **56587** **TABLE 1** Hex. reducer group = **3**
 Unité d'impulsion **56587** **TABLEAU 1** Groupe hex. réducteur = **3**
- ② Cassette **56679** (60mm) **TABLA 2** XX 60mm = **E4**
 Hexagonal link **56679** (60mm) **TABLE 2** XX 60mm = **E4**
 Cassette **56679** (60mm) **TABLEAU 2** XX 60mm = **E4**
- ③ Medida de tuerca **TABLA 2** YY 50mm = **D6**
 Nut size **TABLE 2** YY 50mm = **D6**
 Taille de l'écrou **TABLEAU 2** YY 50mm = **D6**

Cod.
3E4D6

3	E4	D6
Grupo hex. reductor	Hex. entrada (XX)	Hex. salida (YY)
Hex. reducer group	Hex. In (XX)	Hex. Out (YY)
Groupe hex. réducteur	Hex. entrée (XX)	Hex. sortie (YY)

COMPROBACIÓN DEL CÓDIGO "TABLAS 2 Y 3" / VERIFICACIÓN DE LAS TABLAS 2 Y 3 / VÉRIFICATION DU CODE "TABLEAUX 2 ET 3" / PRÜFEN DES CODES "TABELLEN 2 UND 3" / CONTROLLO DEL CODICE "TABELLE 2 E 3" / VERIFICANDO O CÓDIGO "TABELAS 2 E 3" / ПРОВЕРКА КОДА "ТАБЛИЦЫ 2 И 3"

TABLA 3 / TABLE 3 / TABLEAU 3

COD.		(mm)	(inch)	3XXYY	E4	B6-E1
56679	56587	60	2.3/8	3XXYY	E4	B6-E1

TABLA 2 / TABLE 2 / TABLEAU 2 **B6=1"** **E1=55mm**
 (2.3/16")

(YY) D6=50mm

está dentro del rango / is inside the range / est dans la plage
B6-E1

3E4D6 sería válido / is valid / serait valable

**TABLAS DE SELECCIÓN DEL REDUCTOR HEXAGONAL / HEXAGONAL REDUCER SELECTION TABLES / TABLEAUX DE SÉLECTION DES RÉDUCTEURS HEXAGONAUX /
 AUSWAHLTABELLEN FÜR SECHSKANT-REDUZIERER / TABELLE DI SELEZIONE DEL RIDUTTORE ESAGONALE / TABELAS DE SELEÇÃO DO REDUTOR HEXAGONAL / ТАБЛИЦЫ ДЛЯ
 ВЫБОРА ШЕСТИУГОЛЬНЫХ РЕДУКТОРОВ**

**UNIDAD DE IMPULSIÓN / DRIVE UNIT / UNITÉ D'IMPULSION / ANTRIEB /
 UNITÀ DISCO / UNIDADE DE IMPULSAO / СИЛОВОЙ ПРИВОД**

TABLA 1 / TABLE 1 / TABLEAU 1



1	56586	1XXYY
2	56573	2XXYY
3	56587	3XXYY
4	56588	4XXYY
5	56589	5XXYY
6	56590 - 56591	6XXYY

**TABLA DE MEDIDAS DE REDUCTORES HEXAGONALES / HEXAGONAL REDUCERS MEASURES TABLE /
 TABLEAU DE MESURE DES RÉDUCTEURS HEXAGONAUX / TABELLE DER MASSE DER SECHSKANT-
 REDUZIERER / TABELLA DELLE MISURE DEI RIDUTTORI ESAGONALI / TABELA DE MEDIDAS DE
 REDUCTORES HEXAGONAIS / ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ ШЕСТИУГОЛЬНЫХ РЕДУКТОРОВ**

TABLA 2 / TABLE 2 / TABLEAU 2

	(mm)	(inch)	(mm)	(inch)	(mm)	(inch)
A1	-	1/2	F4	75	2.15/16	K7
A2	13	-	F5	-	3	K8
A3	-	9/16	F6	-	3.1/16	K9
A4	14	-	F7	-	3.1/8	L1
A5	-	5/8	F8	80	-	L2
A6	15	-	F9	-	3.3/16	L3
A7	17	-	G1	-	3.1/4	L4
A8	-	11/16	G2	-	3.5/16	L5
A9	19	3/4	G3	85	-	L6
B1	-	13/16	G4	-	3.3/8	L7
B2	21	-	G5	-	3.7/16	L8
B3	22	7/8	G6	-	3.1/2	L9
B4	-	15/16	G7	90	-	M1
B5	24	-	G8	-	3.9/16	M2
B6	-	1	G9	-	3.5/8	M3
B7	27	1.1/16	H1	-	3.11/16	M4
B8	-	1.1/8	H2	95	3.3/4	M5
B9	30	1.3/16	H3	-	3.13/16	M6
C1	-	1.1/4	H4	-	3.7/8	M7
C2	32	-	H5	100	3.15/16	M8
C3	-	1.5/16	H6	-	4	M9
C4	35	1.3/8	H7	-	4.1/16	N1
C5	36	-	H8	105	4.1/8	N2
C6	-	1.7/16	H9	-	4.3/16	N3
C7	38	1.1/2	I1	-	4.1/4	N4
C8	-	1.9/16	I2	-	4.5/16	N5
C9	41	1.5/8	I3	110	-	N6
D1	-	1.11/16	I4	-	4.3/8	N7
D2	-	1.3/4	I5	-	4.7/16	N8
D3	46	1.13/16	I6	-	4.1/2	N9
D4	-	1.7/8	I7	115	-	O1
D5	49	1.15/16	I8	-	4.9/16	O2
D6	50	-	I9	-	4.5/8	O3
D7	-	2	J1	-	4.11/16	O4
D8	-	2.1/16	J2	120	-	O5
D9	-	2.1/8	J3	-	4.3/4	O6
E1	55	2.3/16	J4	-	4.13/16	O7
E2	-	2.1/4	J5	-	4.7/8	O8
E3	-	2.5/16	J6	125	-	O9
E4	60	2.3/8	J7	-	4.15/16	P1
E5	-	2.7/16	J8	-	5	P2
E6	-	2.1/2	J9	-	5.1/16	P3
E7	65	2.9/16	K1	130	5.1/8	P4
E8	-	2.5/8	K2	-	5.3/16	P5
E9	-	2.11/16	K3	-	5.1/4	P6
F1	70	2.3/4	K4	135	5.5/16	P7
F2	-	2.13/16	K5	-	5.3/8	P8
F3	-	2.7/8	K6	-	5.7/16	

**CASSETTES HEXAGONALES / HEXAGONAL LINKS / CASSETTES HEXAGONALES / HEX VERBINDUNGEN / CASSETTE ESAGONALI / MATRIZES HEXAGONAIS / КАССЕТЫ СМЕННЫЕ
ШЕСТИГРАННЫЕ**

TABLA 3 / TABLE 3 / TABLEAU 3



Zonas / Zones

1, 2 GAS / GAZ

COD.	Image	(mm)	(inch)	Image	Image	Image	COD.	Image	(mm)	(inch)	Image	Image	Image
56594		-	1/2				56637		41	1.5/8		C9	A9-C6
56595		13	-				56638		-	1.11/16		D1	A9-C7
56596		-	9/16				56639			1.3/4		D2	A9-C8
56597		14	-				56640		46	1.13/16		D3	A9-C9
56598		-	5/8				56641		-	1.7/8		D4	A9-D1
56599		15	-				56642		49	1.15/16		D5	A9-D2
56600		17	-				56643		50	-		D6	
56601		-	11/16		A8	A1	56644			2		D7	A9-D3
56602		19	3/4		A9	A1-A4	56645		-	2.1/16	2XXYY	D8	A9-D4
56603		-	13/16		B1	A1-A6	56646			2.1/8		D9	A9-D5
56604		21	-		B2		56647		55	2.3/16		E1	A9-D7
56605		22	7/8		B3	A1-A8	56648		-	2.1/4		E2	A9-D8
56606		-	15/16		B4		56649			2.5/16		E3	A9-D9
56607	56586	24	-		B5	A1-A9	56650		60	2.3/8		E4	A9-E1
56608		-	1		B6	A1-B1	56651		-	2.7/16		E5	A9-E2
56609		27	1.1/16		B7	A1-B3	56652		-	2.1/2		E6	A9-E3
56610		-	1.1/8		B8	A1-B4	56653		65	2.9/16		E7	A9-E4
56611		30	1.3/16	1XXYY	B9	A1-B6	56654		-	1			
56612		-	1.1/4		C1	A1-B7	56655		27	1.1/16		-	-
56613		32	-		C2		56656		-	1.1/8			
56614		-	1.5/16		C3	A1-B8	56657		30	1.3/16		B9	B6
56615		35	1.3/8		C4		56658		-	1.1/4		C1	B6-B7
56616		36	-		C5	A1-B9	56659		32	-		C2	
56617		-	1.7/16		C6	A1-C1	56660		-	1.5/16		C3	B6-B8
56618		38	1.1/2		C7	A1-C3	56661		35	1.3/8		C4	B6-B9
56619		-	1.9/16		C8	A1-C4	56662		36	-		C5	
56620		41	1.5/8		C9	A1-C6	56663		-	1.7/16		C6	B6-C1
56621		19	3/4				56664		38	1.1/2		C7	B6-C3
56622		-	13/16				56665		-	1.9/16		C8	B6-C4
56623		22	7/8				56666		41	1.5/8		C9	B6-C6
56624		-	15/16		B4	A9	56667		-	1.11/16		D1	B6-C7
56625		24	-		B5		56668			1.3/4		D2	B6-C8
56626		-	1		B6	A9-B1	56669		46	1.13/16	3XXYY	D3	B6-C9
56627		27	1.1/16		B7	A9-B3	56670		-	1.7/8		D4	B6-D1
56628		-	1.1/8		B8	A9-B4	56671		49	1.15/16		D5	B6-D2
56629	56573	30	1.3/16	2XXYY	B9	A9-B6	56672		50	-		D6	
56630		-	1.1/4		C1	A9-B7	56673			2		D7	B6-D3
56631		32	-		C2		56674		-	2.1/16		D8	B6-D4
56632		-	1.5/16		C3	A9-B8	56675			2.1/8		D9	B6-D5
56633		35	1.3/8		C4		56676		55	2.3/16		E1	B6-D7
56634		36	-		C5	A9-B9	56677		-	2.1/4		E2	B6-D8
56635		-	1.7/16		C6	A9-C1	56678			2.5/16		E3	B6-D9
56674		38	1.1/2		C7	A9-C3	56679		60	2.3/8		E4	B6-E1
56636		-	1.9/16		C8	A9-C4	56680		-	2.7/16		E5	B6-E2
							56681			2.1/2		E6	B6-E3

12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consultenos en consulta@egamaster.com o en www.egamaster.com

If you can't find the item you look for, please ask us in consulta@egamaster.com or in www.egamaster.com

Si vous ne trouvez pas l'article que vous desirez, consultez-nous à consulta@egamaster.com ou a www.egamaster.com

COD.	(mm)	(inch)					COD.	(mm)	(inch)				
56682	65	2.9/16		E7	B6-E4		56742	70	2.3/4		F1	E1-E7	
56683	-	2.5/8		E8	B6-E5		56743	-	2.13/16		F2	E1-E8	
56684		2.11/16		E9	B6-E6		56744		2.7/8		F3	E1-E9	
56685	70	2.3/4		F1	B6-E7		56745	75	2.15/16		F4	E1-F1	
56686	-	2.13/16	3XXXYY	F2	B6-E8		56746		3		F5	E1-F2	
56687		2.7/8		F3	B6-E9		56747		3.1/16		F6	E1-F3	
56688	75	2.15/16		F4	B6-F1		56748		3.1/8		F7	E1-F4	
56689		3		F5	B6-F2		56749	80	-		F8		
56690		3.1/16		F6	B6-F3		56750		3.3/16		F9	E1-F5	
56691		3.1/8		F7	B6-F4		56751		3.1/4		G1	E1-F6	
56692		1.7/8					56752		3.5/16		G2	E1-F7	
56693	49	1.15/16					56753	85	-		G3	E1-F8	
56694	50	-					56754		3.3/8		G4	E1-F9	
56695		2					56755		3.7/16		G5	E1-G1	
56696	-	2.1/16		D8	D4		56756		3.1/2		G6	E1-G2	
56697		2.1/8		D9	D4-D5		56757	90	-		G7	E1-G3	
56698	55	2.3/16		E1	D4-D7		56758		3.9/16		G8	E1-G4	
56699		2.1/4		E2	D4-D8		56759		3.5/8		G9	E1-G5	
56700		2.5/16		E3	D4-D9		56760		3.11/16		H1	E1-G6	
56701	60	2.3/8		E4	D4-E1		56761	95	3.3/4		H2	E1-G8	
56702		2.7/16		E5	D4-E2		56762		3.13/16		H3	E1-G9	
56703		2.1/2		E6	D4-E3		56763		3.7/8		H4	E1-H1	
56704	65	2.9/16		E7	D4-E4		56764	100	3.15/16		H5	E1-H2	
56705		2.5/8		E8	D4-E5		56765		4		H6	E1-H3	
56706		2.11/16		E9	D4-E6		56766		4.1/16	5XXXYY	H7	E1-H4	
56707	70	2.3/4		F1	D4-E7		56767	105	4.1/8		H8	E1-H5	
56708		2.13/16		F2	D4-E8		56768		4.3/16		H9	E1-H6	
56709		2.7/8		F3	D4-E9		56769		4.1/4		I1	E1-H7	
56710		2.15/16		F4	D4-F1		56770		4.5/16		I2	E1-H8	
56711		3		F5	D4-F2		56771	110	-		I3		
56712		3.1/16		F6	D4-F3		56772		4.3/8		I4	E1-H9	
56713		3.1/8		F7			56773		4.7/16		I5	E1-I1	
56714	80	-	4XXXYY	F8	D4-F4		56774		4.1/2		I6	E1-I2	
56715		3.3/16		F9	D4-F5		56775	115	-		I7	E1-I3	
56716		3.1/4		G1	D4-F6		56776		4.9/16		I8	E1-I4	
56717		3.5/16		G2	D4-F7		56777		4.5/8		I9	E1-I5	
56718	85	-		G3	D4-F8		56778		4.11/16		J1	E1-I6	
56719		3.3/8		G4	D4-F9		56779	120	-		J2	E1-I7	
56720		3.7/16		G5	D4-G1		56780		4.3/4		J3	E1-I8	
56721		3.1/2		G6	D4-G2		56781		4.13/16		J4	E1-I9	
56722	90	-		G7	D4-G3		56782		4.7/8		J5	E1-J1	
56723		3.9/16		G8	D4-G4		56783	125	-		J6	E1-J2	
56724		3.5/8		G9	D4-G5		56784		4.15/16		J7	E1-J3	
56725		3.11/16		H1	D4-G6		56785		5		J8	E1-J4	
56726	95	3.3/4		H2	D4-G8		56786		5.1/16		J9	E1-J5	
56727		3.13/16		H3	D4-G9		56787	130	5.1/8		K1	E1-J7	
56728		3.7/8		H4	D4-H1		56788		5.3/16		K2	E1-J8	
56729	100	3.15/16		H5	D4-H2		56789		5.1/4		K3	E1-J9	
56730		4		H6	D4-H3		56790	135	5.5/16		K4	E1-K1	
56731		4.1/16		H7	D4-H4		56791		3.1/8				
56732	105	4.1/8		H8	D4-H5		56792	80	-				
56733		55	2.3/16				56793		3.3/16				
56734		2.1/4	-	-	-		56794		3.1/4				
56735		2.5/16					56795	56590, 56591	3.5/16		G2	F7	
56736	60	2.3/8		E4	E1		56796	85	-		G3	F7-F8	
56737	-	2.7/16		E5	E1-E2		56797		3.3/8	6XXXYY	G4	F7-F9	
56738		2.1/2		E6	E1-E3		56798		3.7/16		G5	F7-G1	
56739	65	2.9/16		E7	E1-E4		56799		3.1/2		G6	F7-G2	
56740		2.5/8		E8	E1-E5		56800	90	-		G7	F7-G3	
56741		2.11/16		E9	E1-E6								

COD.		(mm)	(inch)			
56801			3.9/16	G8	F7-G4	
56802		-	3.5/8	G9	F7-G5	
56803			3.11/16	H1	F7-G6	
56804		95	3.3/4	H2	F7-G8	
56805		-	3.13/16	H3	F7-G9	
56806			3.7/8	H4	F7-H1	
56807		100	3.15/16	H5	F7-H2	
56808		-	4	H6	F7-H3	
56809			4.1/16	H7	F7-H4	
56810		105	4.1/8	H8	F7-H5	
56811			4.3/16	H9	F7-H6	
56812		-	4.1/4	I1	F7-H7	
56813			4.5/16	I2	F7-H8	
56814		110	-	I3		
56815			4.3/8	I4	F7-H9	
56816		-	4.7/16	I5	F7-I1	
56817			4.1/2	I6	F7-I2	
56818		115	-	I7	F7-I3	
56819			4.9/16	I8	F7-I4	
56820		-	4.5/8	I9	F7-I5	
56821			4.11/16	J1	F7-I6	
56822		120	-	J2	F7-I7	
56823			4.3/4	J3	F7-I8	
56824		-	4.13/16	J4	F7-I9	
56825			4.7/8	J5	F7-J1	
56826		125	-	J6	F7-J2	
56827			4.15/16	J7	F7-J3	
56828		-	5	J8	F7-J4	
56829			5.1/16	J9	F7-J5	
56830	56590, 56591	130	5.1/8	6XXYY	K1	F7-J7
56831			5.3/16		K2	F7-J8
56832		-	5.1/4		K3	F7-J9
56833		135	5.5/16		K4	F7-K1
56834			5.3/8		K5	F7-K2
56835		-	5.7/16		K6	F7-K3
56836		140	5.1/2		K7	F7-K4
56837			5.9/16		K8	F7-K5
56838		-	5.5/8		K9	F7-K6
56839			5.11/16		L1	F7-K7
56840		145	-		L2	
56841			5.3/4		L3	F7-K8
56842		-	5 13/16		L4	F7-K9
56843			5.7/8		L5	F7-L1
56844		150	-		L6	F7-L2
56845			5.15/16		L7	F7-L3
56846		-	6		L8	F7-L4
56847			6.1/16		L9	F7-L5
56848		155	-		M1	F7-L6
56849			6.1/8		M2	F7-L7
56850		-	6.3/16		M3	F7-L8
56851			6.1/4		M4	F7-L9
56852		160	-		M5	F7-M1
56853			6.5/16		M6	F7-M2
56854		-	6.3/8		M7	F7-M3
56855			6.7/16		M8	F7-M4
56856		165	6.1/2		M9	F7-M6
56857		-	6.9/16		N1	F7-M7
56858			6.5/8		N2	F7-M8
56859		170	6.11/16		N3	F7-M9

COD.		(mm)	(inch)			
56860			6.3/4		N4	F7-N1
56861		-	6.13/16		N5	F7-N2
56862			6.7/8		N6	F7-N3
56863		175	-		N7	
56864			6.15/16		N8	F7-N4
56865		-	7		N9	F7-N5
56866			7.1/16		O1	F7-N6
56867		180	-		O2	F7-N7
56868			7.1/8		O3	F7-N8
56869		-	7.3/16		O4	F7-N9
56870			7.1/4		O5	F7-O1
56871	56590, 56591	185	-	6XXYY	O6	F7-O2
56872					O7	F7-O3
56873		-	7.3/8		O8	F7-O4
56874			7.7/16		O9	F7-O5
56875		190	-		P1	F7-O6
56876			7.1/2		P2	F7-O7
56877		-	7.9/16		P3	F7-O8
56878			7.5/8		P4	F7-O9
56879		195	7.11/16		P5	F7-P2
56880			7.3/4		P6	F7-P3
56881		-	7.13/16		P7	F7-P4
56882		200	7.7/8		P8	F7-P5

| 12M

ESPECIFICACIONES / SPECIFICATION / DÉTAILS

Designación ATEX / ATEX marking /
Marquage ATEX

II 2 G Ex c IIB T4

12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consultenos en consulta@egamaster.com o en www.egamaster.com

If you can't find the item you look for, please ask us in consulta@egamaster.com or in www.egamaster.com

Si vous ne trouvez pas l'article que vous desirez, consultez-nous à consulta@egamaster.com ou a www.egamaster.com

BOMBAS HIDRÁULICAS / HYDRAULIC POWER UNIT PUMP / POMPES HYDRAULIQUES / HYDRAULISCHE PUMPE / POMPE IDRAULICHE / BOMBAS HIDRÁULICAS / ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СТАНЦИЯ

Las bombas hidráulicas de EGA Master han sido diseñadas de acuerdo a las necesidades del usuario final. Disponibles para el funcionamiento con una única herramienta o con hasta cuatro herramientas simultáneamente, estas bombas están fabricadas para trabajar en entornos adversos, y permiten el ajuste de la presión deseada para garantizar la salida de par correcta a su aplicación.

Además de las bombas de accionamiento eléctrico (115VAC o 230VAC), EGA Master ofrece bombas de accionamiento neumático para ambientes explosivos o en aplicaciones donde la electricidad esté inaccesible.

EGA Master's hydraulic power unit pumps have been designed according to the needs of the end user. They enable simultaneous use of four wrenches. EGA Master power units are manufactured to work in adverse environments, allowing pressure adjustment to assure the correct torque output to each application.

In addition to the electric drive hydraulic pumps (115VAC or 230VAC), EGA Master provides air drive hydraulic pumps to use them in explosive environments or in applications where the electricity is not available.

Les pompes hydrauliques d'EGA Master ont été conçues selon les nécessités de l'utilisateur final. Disponibles pour le fonctionnement avec un seul outil ou même quatre outils simultanément, ces pompes sont fabriquées pour travailler dans des environnements adverses, et permettent l'ajustement de la pression désirée pour garantir la sortie correcte de couple pendent son application.

En plus des pompes d'actionnement électrique (115VAC ou 230VAC), EGA Master offre des pompes d'actionnement pneumatique pour des environnements explosifs ou dans des applications où l'électricité est inaccessible.

DE ACCIONAMIENTO ELÉCTRICO / ELECTRIC DRIVE / D'ACCIONNEMENT ÉLECTRIQUE / ELECTRISCHE ANTRIEB / AVVIAMENTO ELETTRICO / DE ACCIONAMIENTO ELÉCTRICO / ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СТАНЦИЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ

COD.	kW	V	CAP.
56888		115 VAC	
56889	0,8	230 VAC	5,5

CE | 12M



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Puertos / Ports / Ports	1
Para uso con / For use with / Pour utilisation avec	56572, 56573, 56578, 56579, 56586, 56587, 56588
Caudal / Flow rate / Débit	8,6l/min. @ 75 bar / 0,75l/min @ 700 bar
Botón de control de presión / Pressure control button / Bouton de contrôle de pression	●
Mando de control remoto (4 m) / Remote pendant (4 m) / Commande à distance (4 m)	●
Manguera hidráulica doble / Twinline Hydraulic hose / tuyau hydraulique double	4,5 m
Peso sin aceite / Weight without oil / Poids sans huile	22 Kg

COD.	kW	V	CAP.
56885		115 VAC	
56575		230 VAC	5,5
56886	1,1	115 VAC	
56887		230 VAC	7,5

CE | 12M



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Puertos / Ports / Ports	56885 1 56575 1 56886 4 56887 4
Para uso con / For use with / Pour utilisation avec	56572, 56573, 56578, 56579, 56580, 56581, 56582, 56583, 56586, 56587, 56588, 56589, 56590, 56591
Caudal / Flow rate / Débit	11,5l/min. @ 75 bar / 0,9l/min @ 700 bar
Botón de control de presión / Pressure control button / Bouton de contrôle de pression	●
Mando de control remoto (4 m) / Remote pendant (4 m) / Commande à distance (4 m)	●
Manguera hidráulica doble / Twinline Hydraulic hose / tuyau hydraulique double	4,5 m
Peso sin aceite / Weight without oil / Poids sans huile	56885 29 Kg 56575 29 Kg 56886 30 Kg 56887 30 Kg

12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

11

HERRAMIENTA HIDRÁULICA
HYDRAULIC TOOLS
OUTILLAGE HYDRAULIQUE
HYDRAULISCHE WERKZEUGE
UTENSILERIA IDRAULICA
FERRAMENTA HIDRÁULICA
ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ИНСТРУМЕНТ



NATO
OTAN

Commercial and Government
Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B



Management
System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 991098046



**DE ACCIONAMIENTO NEUMÁTICO / AIR DRIVE / D'ACCIONNEMENT PNEUMATIQUE / PNEUMATISCHER ANTRIEB / AVVIAMENTO PNEUMATICO / DE ACCIONAMIENTO PNEUMÁTICO /
ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СТАЦИЯ С ПНЕВМОПРИВОДОМ**

COD.	kW	CAP. L
56890		
56891	4,5	7,5

CE | 12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Puertos / Ports / Ports	
56890	1
56891	4
Para uso con / For use with / Pour utilisation avec	56572, 56573, 56578, 56579, 56580, 56581, 56582, 56583, 56586, 56587, 56588, 56589, 56590, 56591
Caudal / Flow rate / Débit	11,5l/min. @ 75 bar / 0,9l/min @ 700 bar
Botón de control de presión / Pressure control button / Bouton de contrôle de pression	●
Mando de control remoto (4 m) / Remote pendant (4 m) / Commande à distance (4 m)	●
Manguera hidráulica doble / Twinline Hydraulic hose / Tuyau hydraulique double	4,5 m
Peso sin aceite / Weight without oil / Poids sans huile	33 Kg



ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / Description / Description	Kg
56892		
56894		
56898	Manguera hidráulica bitubo / Dual hydraulic hose / Tuyau hydraulique multicouche	4,5 6 9

12M



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Para bombas / For pumps / Pour pompes	56888, 56889, 56885, 56575, 56886, 56887, 56890, 56891
---------------------------------------	---

12M



COD.	Descripción / Description / Description	Kg
56893	Colector de 4 puertos / 4 ports manifold / Collecteur de 4 ports	4,0



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Para bombas / For pumps / Pour pompes	56885, 56575, 56890
---------------------------------------	---------------------

BE SAFE...BE EFFICIENT

12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consultenos en consulta@egamaster.com o en www.egamaster.com
 If you can't find the item you look for, please ask us in consulta@egamaster.com or in www.egamaster.com
 Si vous ne trouvez pas l'article que vous desirez, consultez-nous à consulta@egamaster.com ou à www.egamaster.com

EGA Master
ART IN INNOVATION

BOMBAS HIDRÁULICAS ATEX / ATEX HYDRAULIC POWER UNIT PUMP / POMPES HYDRAULIQUES ATEX / HYDRAULISCHE PUMPE ATEX / POMPE IDRAULICHE ATEX / BOMBAS HIDRÁULICAS ATEX / ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СТАНЦИЯ АТЕХ

DE ACCIONAMIENTO ELÉCTRICO / ELECTRIC DRIVE / D'ACCIONNEMENT ÉLECTRIQUE / ELECTRISCHE ANTRIEB / AVVIAMENTO ELETTRICO / DE ACCIONAMIENTO ELÉCTRICO / ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СТАНЦИЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ

La bomba hidráulica ATEX EGA Master 76757 no solo aporta las mejores prestaciones en cuanto a presión y caudal para un trabajo rápido y ergonómico, sino que asegura el cumplimiento de las medidas de seguridad exigidas por la Directiva 2014/34/UE para ambientes explosivos.

The EGA Master ATEX hydraulic power unit pump 76757, not only provides the best features in terms of pressure and flow for a quick and ergonomic work, but also ensures the fulfilment of the safety measures required by 2014/34/UE Directive for explosive environments.

La pompe hydraulique ATEX EGA Master 76757 non seulement proportionne les meilleures performances en termes de pression et de débit pour un travail rapide et ergonomique, mais elle assure également l'accomplissement des mesures de sécurité requises par la directive 2014/34/UE pour les environnements explosifs.

Nº COD.
76757
CE 12M

CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Accesorios no incluidos / Accessories not included / Accessoires non inclus

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Tipo / Type	Hidráulico / Hidraulic / Hudraulique
Voltaje / Voltage / Voltage	400 V
Potencia / Power / Puissance	1,1 kW
Capacidad / Capacity / Capacité	10 L
Caudal / Flow rate / Débit	7,5l/min. @ 70 bar / 0,9l/min @ 700 bar
Puertos / Ports / Ports	4
Designación ATEX / ATEX marking / Marquage ATEX	Ex II 2G Ex IIB T3 Gb X



Zonas / Zones

1, 2 GAS / GAZ

ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / Description / Description	Conexión / Connection / Connexion	
79999	Manguera bitubo / Twin hose / Tuyau bitube	1/4"	10 m

12M



ACEITE HIDRÁULICO / HYDRAULIC OIL / HUILE HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHES ÖL / OLIO IDRAULICO / ÓLEO HIDRÁULICO / ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ МАСЛО

COD.		
79815	CAP. 20	Kg 17

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Para bombas / For pumps / Pour pompes	56888, 56889, 56885, 56575, 56886, 56887, 56890, 56891, 76757
---------------------------------------	---



**ROMPETUERCAS HIDRÁULICO / HYDRAULIC NUT SPLITTER / CASSE-ÉCROU HYDRAULIQUE / HYDRAULIK MUTTERZERSTÖRER / SPACCADADI IDRAULICO / PARTE
PORCAS HIDRÁULICO / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ РАЗРУШИТЕЛЬ ГАЕК**

Los rompetuercas de EGA Master han sido diseñados para extraer tuercas oxidadas o atoradas de manera rápida y eficaz.

Es una herramienta exclusiva con un cabezal diseñado para acceder fácilmente a la tuerca, equipada con una cuchilla de alta precisión y concebida para una vida prolongada, pudiendo ser rectificada o sustituida con rapidez.

EGA Master ofrece una gama de rompetuercas que permiten extraer tuercas hexagonales con distancia entre caras 10-41 mm.

EGA Master's hydraulic nut splitters have been designed for removal rusted or stuck nuts quickly and effectively.

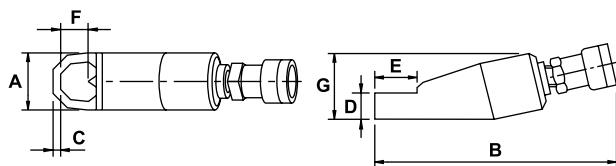
It is a unique tool with a head designed to access easily to the nut, equipped with a high-precision blade and designed for a long life; it can be rectified or replaced quickly.

EGA Master offers a range of hydraulic tools which can remove hexagonal nuts whose across flat distance is between 10 to 41 mm.

Les casse-écrous EGA Master sont conçus pour extraire des écrous oxydés ou bouchés de manière rapide et efficace.

C'est un outil exclusif à tête conçue pour avoir accès rapide à l'écrou, équipé d'une lame de haute précision et conçu pour une durée de vie plus longue, avec la possibilité d'être changée ou substituée avec rapidité.

EGA Master offre une gamme de casse-écrous qui permet d'extraire des écrous hexagonaux dont la distance entre les faces est de 10-41 mm.



COD.	M	TONS.	CAP. cm³	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	
57496	M6-M12	10-19	5	15	45	190	10	20	32	20	55
57497	M12-M16	19-24	10	20	52	214	—	26	40	27	65
57498	M16-M22	24-32	15	60	62	240	13	30	55	36	80
57502	M22-M27	32-41	20	80	73	268	17	36	67	44	90

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Peso con aceite / Weight with oil / Poids avec huile

- 57496 1,5 Kg
- 57497 2 kg
- 57498 3 Kg
- 57502 4,5 Kg

Válvula de seguridad interna / Internal safety valve / Valve de sécurité interne	●
Cilindro de retroceso con resorte / Spring return cylinder / Cylindre de recul avec ressort	●
No utilizar con tuercas cuadradas / Not to be used on square nuts / Ne pas utiliser avec des écrous carrés	●
Máxima dureza a cortar / Maximum hardness to split / Dureté max de coupe	44 HRC
Máxima presión de trabajo / Maximum operating pressure / Pression max de travail	700 bar / 10,000 psi
Conexión / Connection / Connexion	Acople rápido, métrica 16 x 1,5 mm / Quick coupler, metric 16 x 1,5 mm / Couplage rapide, métrique 16 x 1,5 mm



12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

SEPARADOR DE BRIDAS HIDRÁULICO / HYDRAULIC FLANGE SPREADERS / SÉPARATEUR DE BRIDES HYDRAULIQUE / HYDRAULIK FLANSCHSPREIZER / SEPARATORE DI FASCETTE IDRAULICO / SEPARADOR DE FLANGES HIDRÁULICO / ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ РАЗБРАСЫВАТЕЛЬ ФЛАНЦА

Los separadores hidráulicos de EGA Master han sido diseñados para facilitar al operario el mantenimiento de las bridas de las tuberías de forma segura.

Gracias a la cuña de separación, los separadores hidráulicos de EGA Master tienen una fuerza de separación de hasta 14 toneladas, con cilindro compacto, proporcionando una apertura suave y uniforme de la brida.

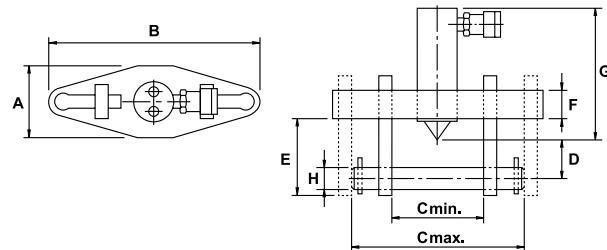
EGA Master's hydraulic flange spreaders have been designed to provide securely the pipe flange maintenance to the operator.

Thanks to the spreaders wedge, EGA Master's hydraulic flange spreaders have a spreading force up to 14 tons, with compact cylinder providing a soft and uniform opening flange.

Les séparateurs hydrauliques EGA Master sont conçus pour faciliter à l'ouvrier la maintenance des brides de tubes de manière sûre.

Grâce au coin de séparation, les séparateurs hydrauliques EGA Master ont une force de séparation qui arrive jusqu'à 10 tonnes, avec cylindre compacte, proportionnant une ouverture de la bride douce et uniforme.

CON PASADOR / WITH STUD / AVEC GOUPILLE / MIT STIFT / CON PERTO / COM PASSADOR / С ЗАКЛЁПКОЙ



COD.	TONS. Max Max	TONS. Max Max	A (mm)	B (mm)	C min. (mm)	C max. (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	CAP. cm³
57522	2 x 57	1,5-34	5	75	210	70	150	30	90	25	155	18
57507	2 x 85	3-43	10	110	280	105	210	45	115	38	205	27

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Peso con aceite / Weight with oil / Poids avec huile

57522 5 Kg
57507 12 Kg

Tamaño del pasador / Stud size / Dimensions de la goupille

57522 18 mm
57507 27 mm

Carrera / Stroke / Parcours

57522 38 mm
57507 54 mm

Válvula de seguridad interna / Internal safety valve / Valve de sécurité interne



Cilindro de retroceso con resorte / Spring return cylinder / Cylindre de recul avec ressort



Máxima presión de trabajo / Maximum operating pressure / Pression max de travail

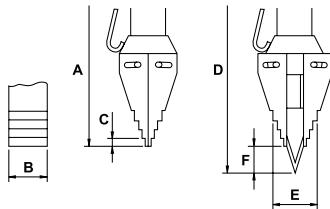
700 bar / 10,000 psi

Conexión / Connection / Connexion

Acople rápido con rosca, 1" UNS / Quick coupler screw type, 1" UNS / Couplage rapide filetage, 1" UNS

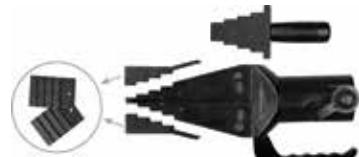


ESCALONADO / STEPPED / ÉCHELONNÉ / STUFENFORMIG / SVASATORE / ESCALONADO / СТУПЕНЧАТЫЙ



COD.		TONS.		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
57524	6	75	14	78	290	65	15	320	60

12M



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Peso con aceite / Weight with oil / Poids avec huile	7,1 Kg
Bloques escalonados / Stepped blocks / Blocs échelonnés	2 pcs
Bloques de seguridad / Safety block / Bloc de sécurité	1 pc
Válvula de seguridad interna / Internal safety valve / Valve de sécurité interne	•
Cilindro de retroceso con resorte / Spring return cylinder / Cylindre de recul avec ressort	•
Máxima presión de trabajo / Maximum operating pressure / Pression max de travail	700 bar / 10,000 psi
Conexión / Connection / Connexion	Acople rápido con rosca, 1" UNS / Quick coupler screw type, 1" UNS / Couplage rapide filetage, 1" UNS

BOMBAS HIDRÁULICAS MANUALES / MANUAL HYDRAULIC PUMP / POMPES HYDRAULIQUES MANUELLES / MANUELLE HYDRAULIK PUMPE / POMPA IDRAULICA MANUALE / BOMBAS HIDRÁULICAS MANUAIS / НАСОС РУЧНОЙ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ

Las bombas hidráulicas manuales de EGA Master han sido diseñadas para trabajar a una presión máxima de trabajo de 700bar, fabricadas en acero para alargar su vida útil.

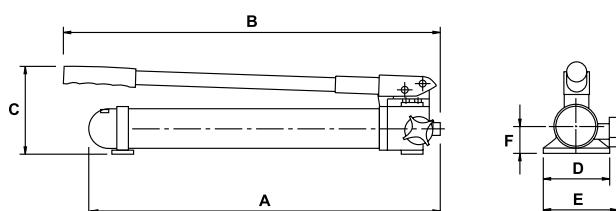
Las bombas hidráulicas manuales de EGA Master incorporan una válvula interna de alivio de presión para dar seguridad al operario y a la bomba en caso de sobrecargas por encima de 700 bar.

EGA Master's manual hydraulic pumps have been designed to work to maximum working pressure of 700bar, made of steel to extend its life.

Manual hydraulic pumps of EGA Master incorporate an internal safety valve to provide security of the operator and pump in case of over pressurisation above 700 bar.

Les pompes hydrauliques manuelles EGA Master sont conçues pour travailler à une pression maximale de 700bar, faites en acier pour prolonger sa vie utile.

Les pompes hydrauliques manuelles EGA Master incorporent une valve de surpression intérieure pour la sécurité de l'ouvrier et de la pompe en cas de surcharge supérieure à 700 bar.



COD.		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
57504	700	550	550	150	130		
57505	2700	600	650	200	135	150	50

12M



12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consultenos en consulta@egamaster.com o en www.egamaster.com
 If you can't find the item you look for, please ask us in consulta@egamaster.com or in www.egamaster.com
 Si vous ne trouvez pas l'article que vous desirez, consultez-nous à consulta@egamaster.com ou à www.egamaster.com

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Para uso con / For use with / Pour utilisation avec	57496, 57497, 57498, 57502, 57522, 57507, 57524
Peso con aceite / Weight with oil / Poids avec huile	 57504 10 Kg 57505 14 Kg
Manguera hidráulica / Hydraulic hose / tuyau hydraulique	1,5 m
Válvula de seguridad interna / Internal safety valve / Valve de sécurité interne	●
Tipo de bomba / Bomb type / Type de pompe	 57504 1-VELO 57505 2-VELO
Máxima presión de trabajo / Maximum operating pressure / Pression max de travail	700 bar / 10,000 psi
Fuerza máxima de bombeo / Maximum pumping force / Force maximale du pompage	35 Kg
Válvula externa de alivio / External pressure release valve / Valve de surpression externe	●
Conexión / Connection / Connexion	Acople rápido, métrica 16 x 1,5 mm / Quick coupler, metric 16 x 1,5 mm / Couplage rapide, métrique 16 x 1,5 mm
Rosca / Thread / Filet	1/4"

